



الجلسة ٥٥٠٢

الاثنين، ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٦، الساعة ١١/٣٥

نيويورك

الرئيس: السيد دلا سابلير . . . . . (فرنسا)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي . . . . . السيد شركن

الأرجنتين . . . . . السيد ميورال

بيرو . . . . . السيد بيريرا بلاسنثيا

جمهورية تيرانيا المتحدة . . . . . السيد مانونغي

الدانمرك . . . . . السيدة لوي

سلوفاكيا . . . . . السيد ملينار

الصين . . . . . السيد ليو زينمين

غانا . . . . . السيد نانا إفاه - أبتنغ

قطر . . . . . السيد النصر

الكونغو . . . . . السيد إيكوبي

الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية . . . . . السير إمبر جونز باري

الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . السيد بولتون

اليابان . . . . . السيد أوشيما

اليونان . . . . . السيد فاسيلاكيس

## جدول الأعمال

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة  
مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن جمهورية الكونغو  
الديمقراطية (S/2006/525)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع  
النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية.  
وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim  
Reporting Service, Room C-154A.



افتتحت الجلسة الساعة ١١/٣٥.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية (S/2006/525)

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية، يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجرى على الممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في المناقشة، بدون أن يكون له حق التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد إيكافا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2006/585، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء المشاورات السابقة للمجلس. معروض على الأعضاء أيضاً تقرير فريقي الخبراء، المتضمنين في الوثيقتين S/2006/53 و S/2006/525.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى تقرير الأمين العام عن الأطفال والصراع المسلح في جمهورية الكونغو الديمقراطية، الوارد في الوثيقة S/2006/389، وتقرير بعثة مجلس الأمن عن عملية الانتخابات في جمهورية الكونغو الديمقراطية، الوارد في الوثيقة S/2006/434.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سوف أترح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، جمهورية تنزانيا المتحدة، الدانمرك، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا، قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان

الرئيس (تكلم بالفرنسية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٦٩٨ (٢٠٠٦).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى المجلس المسألة قيد نظره.

أدعو أعضاء المجلس الآن إلى إجراء مشاورات في أعقاب رفع هذه الجلسة.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٤٠.